

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As Child Protection Workers for the Northwest Territories under the *Child and Family Services Act*:
Préposées à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

SUBEDI, Abha	Hay River	A-082-2016		2016-02-17
SULIMAN, Sandra	Inuvik	A-046-2016		2016-01-01

As deputy Registrar under the *Dental Profession Act*:
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :

LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-053-2016		2016-02-08
-------------------	-------------	------------	--	------------

As deputy inspectors under the *Explosives Use Act*:
Inspecteurs adjoints en vertu de la *Loi sur l'usage des explosifs* :

LOVATT, Lex	Yellowknife	A-069-2016		2016-02-05
PATEL, Jagdish	Yellowknife	A-070-2016		2016-02-08

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As acting Chief Inspector under the <i>Gas Protection Act</i>: Inspecteur en chef par intérim en vertu de la <i>Loi sur la sécurité en matière de gaz</i> :				
SIMARD, Michel Adam Daniels	Inuvik	A-065-2016		2016-02-09
As an inspector under the <i>Gas Protection Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la sécurité en matière de gaz</i> :				
SIMARD, Michel Adam Daniels	Inuvik	A-064-2016		2015-12-18
As the chairperson of the adjudication panel under the <i>Human Rights Act</i>: Président du tribunal d'arbitrage en vertu de la <i>Loi sur les droits de la personne</i> :				
TONER, Sheldon	Yellowknife	A-081-2016	4 years / 4 ans	2016-02-17
As an issuer of marriage licences under the <i>Marriage Act</i>: Délivreuse de licences de mariage en vertu de la <i>Loi sur le mariage</i> :				
MACKENZIE, Shannon Ann	Behchokò	A-056-2016		2016-02-10
As marriage commissioners under the <i>Marriage Act</i>: Commissaires aux mariages en vertu de la <i>Loi sur le mariage</i> :				
STEWART, Cynthia	Yellowknife	A-071-2016		2016-01-28
TIELESH, Simone	Yellowknife	A-055-2016	from/de 2016-03-01 to/à 2016-03-20	2016-03-01
As deputy Registrar under the <i>Medical Profession Act</i>: Registraire adjointe en vertu de la <i>Loi sur les médecins</i> :				
LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-052-2016		2016-02-08
As deputy Registrar under the <i>Midwifery Profession Act</i>: Registraire adjointe en vertu de la <i>Loi sur la profession de sage-femme</i> :				
LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-051-2016		2016-02-08
As an inspector under the <i>Mine Health and Safety Act</i>: Inspecteur en vertu de la <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines</i> :				
PATEL, Jagadish	Yellowknife	A-057-2016		2016-02-08
As driver examiners under the <i>Motor Vehicles Act</i>: Examineurs de conducteurs automobiles en vertu de la <i>Loi sur les véhicules automobiles</i> :				
BARNES, Jeremiah Junior	Hay River	A-058-2016		2016-02-15
BONNETROUGE, Keith William	Hay River	A-059-2016		2016-02-15
RICHARDS, David Lorne	Fort Simpson	A-060-2016		2016-02-15
As motor vehicle officers under the <i>Motor Vehicles Act</i>: Agents des véhicules automobiles en vertu de la <i>Loi sur les véhicules automobiles</i> :				
BEAULIEU, Harris Robert	Yellowknife	A-062-2016		2016-02-15
HOOSE, Alan Dale	Hay River	A-063-2016		2016-02-15

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

SCHAEFER, William Ronald	Fort Smith	A-039-2016	from/de 2016-01-01 to/à 2016-12-10	2016-01-01
TUCKEY, Brenda	Fort Smith	A-040-2016	from/de 2016-01-01 to/à 2017-12-31	2016-01-01

**As vice-chairperson of the Hay River Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Vice-présidente de l'Office d'habitation de Hay River en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

CAUDRON, Cynthia Anne	Hay River	A-038-2016	from/de 2016-01-19 to/à 2016-12-05	2016-01-19
-----------------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Vice-président de l'Office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

SHARPE, Vince P.	Inuvik	A-041-2016	from/de 2016-01-01 to/à 2017-11-04	2016-01-01
------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

As chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:

Président du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :

TUCKER, David	Yellowknife	A-047-2016	from/de 2016-02-01 to/à 2016-07-31	2016-02-01
---------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

As a director of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:

Administratrice de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :

DUNDAS MATTHEWS, Louise	Yellowknife	A-072-2016	2 years/ 2 ans	2016-01-15
-------------------------	-------------	------------	----------------	------------

**As deputy Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :**

LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-044-2016		2016-02-02
-------------------	-------------	------------	--	------------

**As deputy Registrar under the *Pharmacy Act*:
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur la pharmacie* :**

LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-042-2016		2016-02-02
-------------------	-------------	------------	--	------------

**As deputy Registrar under the *Psychologists Act*:
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur les psychologues* :**

LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-043-2016		2016-02-02
-------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As airport managers under the *Public Airports Act*:
Directeurs d'aéroports en vertu de la *Loi sur les aéroports publics*:**

MACNEIL, Jason Randy	Inuvik	A-048-2016		2016-02-01
MILLER, Donald	Fort Smith	A-049-2016		2016-02-01
WATSON, Nathan Cedar Jon	Norman Wells	A-050-2016		2016-02-01

**As a member of the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:
Membre de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

FURLONG, Charlie	Aklavik	A-045-2016	2 years/2 ans	2016-01-31
------------------	---------	------------	---------------	------------

**As a safety officer under the *Safety Act*:
Agente de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

JENSEN, Sheena	Yellowknife	A-068-2016		2016-02-08
----------------	-------------	------------	--	------------

**As the science administration officer for the Northwest Territories under the *Scientists Act*:
Agente d'administration des sciences des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les scientifiques* :**

GAREIS, Jolie Allana Lizanne	Inuvik	A-080-2016	from/de 2016-02-01 to/à 2017-02-10	2016-02-01
------------------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

**As Deputy Registrar under the *Social Work Profession Act*:
Registraire adjointe en vertu de la *Loi sur la profession du travail social* :**

LIVINGSTON, Megan	Yellowknife	A-054-2016		2016-02-08
-------------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:
Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

CUMMING, Talisa Chelsea Dawn	Yellowknife	A-067-2016		2016-02-11
------------------------------	-------------	------------	--	------------

**As Director under the *Transportation of Dangerous Goods Act*:
Directeur en vertu de la *Loi sur le transport des marchandises dangereuses* :**

LOUTITT, Stephen Russell	Yellowknife	A-061-2016		2016-02-15
--------------------------	-------------	------------	--	------------

**As inspectors under the *Transportation of Dangerous Goods Act*:
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur le transport des marchandises dangereuses* :**

BARNES, Jeremiah Junior	Hay River	A-073-2016		2016-02-16
GAGNIER, Michel	Hay River	A-074-2016		2016-02-16
GALLANT, Rodney James	Yellowknife	A-075-2016		2016-02-16
HENDRICK, Donald Wayne	Inuvik	A-076-2016		2016-02-16
RADDI-KUIKSAK, Dennis	Yellowknife	A-077-2016		2016-02-16
WHITLOCK, Sheldon George	Hay River	A-078-2016		2016-02-19
WOLKI, Churchill James	Inuvik	A-079-2016		2016-02-16

**As a director of the Governance Council under the *Workers' Compensation Act*:
Membre du conseil de gestion en vertu de la *Loi sur l'indemnisation des travailleurs* :**

THEIL, Eberhard (Abe)	Yellowknife	A-066-2016	3 years/3 ans	2016-02-14
-----------------------	-------------	------------	---------------	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Child and Family Services Act: Child Protection Worker for the Northwest Territories</i> <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille : préposée à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest</i>			
MOREAU, Margaret	AR-017-2016	2016-01-24	A-336-2015
<i>Corrections Act: probation officer</i> <i>Loi sur les services correctionnels : agent de probation</i>			
CHEYNE, Eric	AR-030-2016	2016-02-06	A-233-2009
<i>Dental Profession Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur les professions dentaires : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-012-2016	2016-02-08	A-390-2014
<i>Explosives Use Act: deputy inspector</i> <i>Loi sur l'usage des explosifs : inspecteur adjoint</i>			
MCKERCHER, Hugh	AR-036-2016	2016-02-04	A-283-97
<i>Explosives Use Act: Inspector</i> <i>Loi sur l'usage des explosifs : inspecteur</i>			
LOVATT, Lex	AR-037-2016	2016-02-05	A-183-2013
<i>Marriage Act: issuer of marriage licences</i> <i>Loi sur le mariage : délivreuse de licences de mariage</i>			
CHOCOLATE, Cheryl Lynn	AR-014-2016	2016-02-01	A-178-2013
<i>Marriage Act: marriage commissioners</i> <i>Loi sur le mariage : commissaires aux mariages</i>			
NGWUAGWU, Michael	AR-018-2016	2016-02-02	A-529-2015
STEWART, Cynthia	AR-039-2016	2016-01-28	A-037-2016
<i>Medical Profession Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur les médecins : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-011-2016	2016-02-08	A-385-2014
<i>Midwifery Profession Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur la profession de sage-femme : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-010-2016	2016-02-08	A-387-2014

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Mine Health and Safety Act: inspectors</i> <i>Loi sur la santé et la sécurité dans les mines : inspecteurs</i>			
GRANEY, Bruce	AR-015-2016	2016-02-04	A-557-2001
MCKERCHER, Hugh Henry	AR-016-2016	2016-02-04	A-867-96
<i>Motor Vehicles Act: driver examiners</i> <i>Loi sur les véhicules automobiles : examinateurs de conducteurs</i>			
ADAMS, Calvin Ralph	AR-019-2016	2016-02-15	NS-253-90
MORAN, Tiara	AR-020-2016	2016-02-15	A-315-2013
RICHARDS, David Lorne	AR-021-2016	2016-02-15	A-043-2011
WALSH, Bobbie-Jo Florance	AR-022-2016	2016-02-15	A-241-2010
<i>Motor Vehicles Act: motor vehicle officers</i> <i>Loi sur les véhicules automobiles : agents des véhicules automobiles</i>			
ADAMS, Calvin Ralph	AR-024-2016	2016-02-15	NS-928-90
FUDGE, James Raymond Otto	AR-026-2016	2016-02-15	A-319-2011
KALINEK, Jimmy Owen	AR-028-2016	2016-02-15	A-198-2014
LAROCQUE, Daniel	AR-029-2016	2016-02-15	A-320-2011
<i>Motor Vehicles Act: officers</i> <i>Loi sur les véhicules automobiles : agents</i>			
BEAULIEU, Harris Robert	AR-025-2016	2016-02-15	NS-241-88
HOOSE, Alan Dale	AR-027-2016	2016-02-15	NS-242-88
<i>Ophthalmic Medical Assistants Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-007-2016	2016-02-02	A-384-2014
<i>Pharmacy Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur la pharmacie : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-005-2016	2016-02-02	A-389-2014
<i>Psychologists Act: deputy Registrar</i> <i>Loi sur les psychologues : registraire adjointe</i>			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-006-2016	2016-02-02	A-386-2014
<i>Public Airports Act: airport manager</i> <i>Loi sur les aéroports publics : directeur d'aéroport</i>			
MICHAUD, Daniel George Joseph	AR-009-2016	2016-02-01	A-120-2006
<i>Public Utilities Act: member of the Public Utilities Board</i> <i>Loi sur les entreprises de service public : membre de la Régie des entreprises de service public</i>			
MCLEOD, Michael	AR-008-2016	2015-12-11	A-079-2013

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
Safety Act: safety officer Loi sur la sécurité : agente de sécurité			
CARMAN, Gail	AR-038-2016	2016-02-03	A-043-2013
Scientists Act: science administration officer for the Northwest Territories Loi sur les scientifiques : agente d'administration des sciences des Territoires du Nord-Ouest			
SECCOMBE-HETT, Pippa	AR-045-2016	2016-02-01	A-092-2014
Social Assistance Act: Social Welfare Officers for the Northwest Territories Loi sur l'assistance sociale : agents du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest			
COCKNEY, Margaret	AR-032-2016	2016-02-15	A-335-2007
NADLI, Paschalina	AR-031-2016	2016-02-15	A-216-2009
RUBEN, Kirt	AR-033-2016	2016-02-15	A-535-2015
Social Work Profession Act: Deputy Registrar Loi sur la profession du travail social: registraire adjointe			
UY-MENENDEZ, Melanie	AR-013-2016	2016-02-08	A-388-2014
Territorial Court Act: deputy clerk of the Territorial Court Loi sur la Cour territoriale : greffière adjointe de la Cour territoriale			
ROMANYK, David Peter	AR-035-2016	2016-01-04	A-532-2015
Transportation of Dangerous Goods Act: Director Loi sur le transport des marchandises dangereuses : directeur			
CONWAY, Michael Clark	AR-023-2016	2016-02-15	A-127-2011
Transportation of Dangerous Goods Act: inspectors Loi sur le transport des marchandises dangereuses : inspecteurs			
NICHOLSON, Frederick Kerry	AR-040-2016	2016-02-16	A-231-2010
NORRAD, Douglas Spencer	AR-041-2016	2016-02-16	A-232-2010
PLANIDIN, Brian Kenneth	AR-042-2016	2016-02-16	NS-1218-86
SMITH, Kieth Ronald	AR-043-2016	2016-02-16	NS-1219-86
WARREN, William A.	AR-044-2016	2016-02-16	NS-060-90
Youth Justice Act and Youth Criminal Justice Act (Canada): youth worker Loi sur le système de justice pour les adolescents et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (Canada) : délégué à la jeunesse			
CHEYNE, Eric	AR-034-2016	2016-02-06	A-239-2009

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
ORIGINALS ON MACKENZIE (2016) LTD.	506984	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2016-01-19
NSY CONSULTING LTD.	506985	121 Curry Drive P.O. Box 2172 Yellowknife NT X1A 2P6	2016-01-19
THE AURORA BOREALIS EXPERIENCE INC.	506986	KM 33 Ingraham Trail P.O. Box 2461 Yellowknife NT X1A 2P4	2016-01-26
SAHTU HOTEL AND CONFERENCE CENTRE (GP) LTD.	506988	91 Mackenzie Drive P.O. Box 508 Norman Wells NT X0E 0V0	2016-01-27
IDENE LTD.	506989	401-4504 49 th Avenue P.O. Box 2725 Yellowknife NT X1A 2R1	2016-01-29
AFM FAR NORTH LTD.	506990	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2016-02-01
BIRCHWOOD COFFEE K̄ LTD.	506991	Suite 202 4817 49 th Street Yellowknife NT X1A 3S7	2016-02-04
506992 N.W.T. LTD.	506992	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2016-02-12
506993 N.W.T. LTD.	506993	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2016-02-12
BOSS CONSULTING LTD.	506994	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	2016-02-15

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4) et 179(2)] :

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
ORIGINALS ON MACKENZIE LIMITED	502874	502874 N.W.T. LIMITED	2016-01-22
POLAR EXPLOSIVES LTD.	503993	DENE DYNO NOBEL (POLAR) INC.	2016-01-26
DENESOLINE WESTERN EXPLOSIVES INC.	504923	DENE DYNO NOBEL (DWEI) INC.	2016-02-03
DINJII ZHUH TRUCKING LTD.	506520	GDC CIVIL CONSTRUCTION LTD.	2016-01-29
506826 N.W.T. LTD.	506826	NORTHERN ALLIANCE DESIGN & CONSTRUCTION LTD.	2016-01-27

NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou article 180] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
KINGLAND FORD SALES LTD.	500671	2016-02-05
502874 N.W.T. LIMITED	502874	2016-01-22
DENE DYNO NOBEL (POLAR) INC.	503993	2016-01-26
DENE DYNO NOBEL (DWEI) INC.	504923	2016-02-03
GDC CIVIL CONSTRUCTION LTD.	506520	2016-01-29
NORTHERN ALLIANCE DESIGN & CONSTRUCTION LTD.	506826	2016-01-27

NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 187(4)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :

New Corporation / Nouvelle société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
GORF HOLDINGS LTD.	506987	GORF HOLDINGS LTD.; 4898 NWT LTD.	2016-01-26

NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:**AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
5081 N.W.T. LTD.	505081	2016-01-29

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:**AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
NDULEE ENTERPRISES LIMITED	503391	2016-02-09
ARCTIC MUSE LTD.	504796	2016-01-18

NOTICES OF INTENT TO DISSOLVE TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 214(2), 214(3), 214(4) or 214(5)]:**AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 214(2), 214(3), 214(4) ou 214(5)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Notice / Date de l'avis
STAN DEAN & SONS LTD.	506202	2016-02-01

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
FLORESSE CANADA ULC	611729	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-01-19
BENTON RESOURCES INC.	611732	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	British Columbia	2016-01-20
CGT INDUSTRIAL LTD.	611733	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Alberta	2016-01-20
MAGASIN MARC-ANDRÉ ST-JACQUES INC. / MARC-ANDRÉ ST- JACQUES STORE INC.	611734	10-494 Range Lake Road Yellowknife NT X1A 3Y7	Canada	2016-01-21
ACERNIS CAPITAL MANAGEMENT INC.	611735	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2016-01-21
KING & STATE LIMITED	611737	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Barbados	2016-01-22
FLUOR DRIVER INC.	611743	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	Alberta	2016-02-02
SOLVEST INC.	611745	3502 Raccine Road Yellowknife NT X1A 3J2	Canada	2016-02-03
NGAM CANADA LIMITED / NGAM CANADA LIMITÉE	611750	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2016-02-10
JVD INSTALLATIONS INC.	611753	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	British Columbia	2016-02-11
GARFIELD REFINING COMPANY	611756	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Pennsylvania	2016-02-12
RM2 (CANADA) LEASING INC.	611759	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2016-02-15
ELEMENT FINANCIAL INC.	611760	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2016-02-15
HAZTECH ENERGY CORP.	611761	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Saskatchewan	2016-02-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
CLEAN HARBORS EXPLORATION SERVICES LTD.	609188	CLEAN HARBORS EXPLORATION SERVICES, ULC	2016-01-01
TALISMAN ENERGY INC. / SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.	610107	REPSOL OIL & GAS CANADA INC.	2016-01-01
CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED / SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITÉE	610856	CANADIAN TIRE SERVICES LIMITED / SERVICES CANADIAN TIRE LIMITÉE	2016-01-04
ROCHE LTÉE, GROUPE- CONSEIL / ROCHE LTD., CONSULTING GROUP	611297	NORDA STELO INC.	2015-12-11
WORLD FUEL SERVICES CANADA, INC.	611306	WORLD FUEL SERVICES CANADA, ULC	2016-02-01
IROC DRILLING AND PRODUCTION SERVICES CORP.	611319	WESTERN PRODUCTION SERVICES CORP.	2015-12-28
I. G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD. / SOCIETE DE GESTION D'INVESTISSEMENT, I. G. LTEE	611728	I.G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD. / SOCIETE DE GESTION D'INVESTISSEMENT, I.G. LTEE	2016-01-22

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
SECURE ENERGY (DRILLING SERVICES) INC.	611727	611557: SECURE ENERGY (DRILLING SERVICES) INC.; SECURE MINERALS INC.	2016-01-01
I.G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD. / SOCIETE DE GESTION D'INVESTISSEMENT, I.G. LTEE	611728	609223: I. G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD. / SOCIETE DE GESTION D'INVESTISSEMENT, I.G. LTEE; I.G. (ROCKIES) CORP.	2016-01-01
STUART OLSON CONSTRUCTION LTD.	611730	608347: STUART OLSON CONSTRUCTION LTD.; STUART OLSON CONTRACTORS INC.	2016-01-01
CLEAN HARBORS INDUSTRIAL SERVICES CANADA, INC.	611731	611158: CLEAN HARBORS INDUSTRIAL SERVICES CANADA, INC.; AIRBORNE IMAGING INC.	2016-01-01
JOHNSON & JOHNSON INC.	611736	609527: JOHNSON & JOHNSON INC.; PHARMADIRECT INC.; SYNTHES (CANADA) LTD.; 9549099 CANADA INC.	2016-01-04
HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED	611738	611600: HUB INTERNATIONAL ONTARIO LIMITED; GAMBLE & ASSOCIATES INSURANCE LIMITED	2016-01-01
NATION MOTOR CLUB, LLC	611739	610001: NATION MOTOR CLUB, LLC; NSDX, LLC	2014-09-25
MAXXAM ANALYTICS INTERNATIONAL CORPORATION	611740	611218: MAXXAM ANALYTICS INTERNATIONAL CORPORATION; 9532170 CANADA INC.	2016-01-01
LOBLAWS INC.	611741	611419: LOBLAWS INC.; 1538067 ONTARIO INC.; CHOICE LOGISTICS LIMITED	2016-01-01
METROPOLITAN CREDIT ADJUSTERS LTD.	611742	608163: METROPOLITAN CREDIT ADJUSTERS LTD.; 1935367 ALBERTA LTD.	2016-01-01

VALE CANADA LIMITED / VALE CANADA LIMITÉE	611744	611447: VALE CANADA LIMITED / VALE CANADA LIMITÉE; VALE CANADA HOLDINGS INC. / HOLDINGS VALE CANADA INC.; VALE EXPLORATION CANADA INC.	2016-01-01
LEHIGH HANSON MATERIALS LIMITED	611746	609665: LEHIGH HANSON MATERIALS LIMITED; 9561536 CANADA LTD.; 9561617 CANADA LTD.; 9561633 CANADA LTD.	2016-01-01
PBL INSURANCE LIMITED	611747	610984: PBL INSURANCE LIMITED; 2264169 ONTARIO INC.; JORTAY HOLDINGS INC.; 2266276 ONTARIO INC.; 1056421 ONTARIO INC.; SYLVAIN M. DE LAPLANTE HOLDINGS LTD.; DAVIDSON DE LAPLANTE INSURANCE BROKERS LIMITED	2015-01-02
PBL INSURANCE LIMITED	611748	611747: PBL INSURANCE LIMITED; 2483560 ONTARIO LTD.; 510159 ONTARIO LTD.; 510160 ONTARIO LTD.; 1763951 ONTARIO LTD.; 1763874 ONTARIO LTD.; 1378643 ONTARIO LTD.	2015-12-01
DEARBORN MERCHANT SERVICES INC.	611749	608208: DEARBORN MERCHANT SERVICES INC.; BO LEASING I INC.; BO LEASING III INC.; JPMORGAN CAPITAL (CANADA) INC.	2016-01-01
PELMOREX MEDIA INC.	611751	608785: PELMOREX MEDIA INC.; PELMOREX MANAGEMENT HOLDINGS INC.; 2492326 ONTARIO INC.	2015-12-22
RBS BULK SYSTEMS INC.	611752	604710: RBS BULK SYSTEMS INC.; 3138356 CANADA LTD.; 6622844 CANADA INC.	2016-01-01
DOMINION DIAMOND EKATI CORPORATION	611754	611477: DOMINION DIAMOND RESOURCES CORPORATION; 611478: DOMINION DIAMOND EKATI CORPORATION	2016-02-01
ARTHUR J. GALLAGHER CANADA LIMITED	611755	611422: ARTHUR J. GALLAGHER CANADA LIMITED; 9524711 CANADA LIMITED; CHRISTIE-PHOENIX (VICTORIA) LTD.; COHEN & LORD INSURANCE BROKERS LIMITED	2016-01-01

DEARBORN MERCHANT SERVICES INC.	611757	611749: DEARBORN MERCHANT SERVICES INC.; PAYMENTECH CANADA DIRECT, INC.	2016-02-01
ASSURANT SERVICES CANADA INC. / SERVICES ASSURANT CANADA INC.	611758	610257: ASSURANT SERVICES CANADA INC. / SERVICES ASSURANT CANADA INC.; 1463873 ONTARIO INC.; 1869738 ONTARIO INC.; COAST TO COAST SERVICES INC.; COAST TO COAST DEALER SERVICES INC.	2016-01-01
WESTERN FINANCIAL GROUP (NETWORK) INC.	611762	610686: WESTERN DIRECT INSURANCE INC.; 610328: WESTERN FINANCIAL GROUP (NETWORK) INC.	2016-01-01
PHILIPS ELECTRONICS LTD. / PHILIPS ELECTRONIQUE LTEE	611763	611352: PHILIPS ELECTRONICS LTD. / PHILIPS ELECTRONIQUE LTEE; PHILIPS CANADA LTD. / PHILIPS CANADA LTÉE	2016-01-31

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 294(6):

AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES

[paragraphe 294(6):

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
PHILLIPS PETROLEUM CANADA LTD.	600760	2016-02-16
PAUL A. HAWKINS & ASSOCIATES LTD.	603952	2016-01-26
DEVON ARL CORPORATION	605904	2016-02-16
R.B. WALLIS INVESTMENTS LTD.	607703	2016-01-15
COMARK INC.	608184	2016-01-20
SPEROWAY	608422	2016-02-11
TOA CANADA CORPORATION	608635	2016-01-19
GE CANADA REAL ESTATE FINANCING BUSINESS PROPERTY COMPANY / SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT IMMOBILIER GE CANADA - IMMOBILIER D'ENTREPRISE	608807	2016-02-11
GENERAL ELECTRIC CAPITAL CANADA BUSINESS PROPERTY COMPANY / SOCIÉTÉ CAPITAL GÉNÉRALE ÉLECTRIQUE DU CANADA - IMMOBILIER D'ENTREPRISE	608808	2016-02-11
MEGA URANIUM LTD.	609480	2016-02-10

PS MANAGEMENT GP, LLC	610703	2016-01-21
PENGUIN CANADA BOOKS INC.	610987	2016-01-25
WESTERN ENERGY SERVICES HOLDINGS (1) LTD.	611317	2016-01-25

SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4) :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Incorporation Date / Date de constitution
FRIENDS OF THE LIBRARY	701972	Fort Smith	2016-01-19
FORT SMITH ICE AND SNOW	701973	Fort Smith	2016-01-27
NORTHWEST TERRITORIES SAILING ASSOCIATION	701974	Yellowknife	2016-02-03
FORT RESOLUTION DOG MUSER'S ASSOCIATION	701975	Fort Resolution	2016-02-04

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

 EVIDENCE ACT
 LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
 Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BAILEY, Philip John (R)	Norman Wells
b)	BUTLER, Andrew Gough	Hay River
c)	COLTON, Kristen Lee (R)	Inuvik
d)	DENNIS-WILLIAMS, Lisa Marie Jean	Yellowknife
e)	FINSTAD, Derek Michael	Hay River
f)	GAUTHIER, Maxine	Hay River
g)	GULLY, Debbie Marilyn	Inuvik
h)	KNOX, Christopher Anthony	Sherwood Park
i)	O'KEEFE, Jeffrey	Fort Smith
j)	POTTER, Crystal Dawn	Hay River

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
 Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	APPLES, Tina Rose	Gameti
b)	BORERO, Raquel Cabatian (R)	Yellowknife
c)	CANNELL, Laura-Kate (R)	Yellowknife
d)	CARRIER, Nadia (R)	Yellowknife
e)	ENGE, Bradley William (R)	Yellowknife
f)	HERON-COLOSIMO, Carol (R)	Hay River
g)	HORN, Darren Lee (R)	Yellowknife
h)	KEMEYS JONES, Shirley Anne	Yellowknife
i)	KRAUSE, Nichole Diana	Yellowknife
j)	KRUTKO, Alayna M. (R)	Fort Providence
k)	MOLINSKA-SCHIDLOWSKY, Beata Katarzyna (R)	Yellowknife
l)	ROY CHAWDHURY, Shabbosachi	Yellowknife
m)	ZETHOF, David Hendrik (R)	Yellowknife

Amendments to appointments of Notaries Public, Change of Name:
 Modifications aux nominations de notaires publics, changement de nom :

Former Name/ Ancien nom	Location/ Lieu	New Name/ Nouveau nom	Date of Appointment/ Date de la nomination	Date of Change/ Date du changement de nom
PALMER, Lorna	Yellowknife	OLLERHEAD, Lorna	2013-10-01	2015-11-20

CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Mouye/Arthur James	02/11/1968	Fort Liard	Nande/Arthur James	07/01/2016
Astle/Elizabeth Ioan	06/06/1956	Yellowknife	Astle/Ioan Elizabeth	12/01/2016
Phinney/Nichole Colleen	22/01/1989	Fort Smith	Phinney/Rose Cecile	14/01/2016
Laferty/Jack Maurice	09/10/1969	Yellowknife	Lafferty/Jackson Maurice	18/01/2016
Laferty/Ty Jackson	02/12/2004	Yellowknife	Lafferty/Ty Jackson	18/01/2016
Kongayona/Joseph	26/12/1961	Ulukhaktok	Kuneyuna/Joseph	22/01/2016

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE

SECURITIES ACT

Notice is hereby given that the following rules have been made under section 169 of the *Securities Act*, S.N.W.T. 2008, c.10:

- (a) Implementing Rule 91-801, *Derivatives: Product Determination*;
- (b) Implementing Rule 96-801, *Trade Repositories and Derivatives Data Reporting*.

Copies of these rules can be obtained from the Office of the Superintendent of Securities, Department of Justice at the following address:

Superintendent of Securities
Legal Registries Division
Department of Justice
Government of the Northwest Territories
5009 49th Street
P.O. Box 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
Telephone (867) 920-3318

or online at the following address:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

AVIS

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Par la présente, avis est donné que les règles qui suivent ont été prises en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.T.N.-O. 2008, ch.10 :

- a) Règle de mise en oeuvre 91-801 / *Détermination des dérivés*;
- b) Règle de mise en oeuvre 96-801 / *Répertoires des opérations et la déclaration des données sur les dérivés*.

Il est possible d'obtenir des exemplaires de ces règles en s'adressant au bureau du surintendant des valeurs mobilières au ministère de la Justice à l'adresse suivante :

Surintendant des valeurs mobilières
Bureaux d'enregistrement
Ministère de la Justice
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
5009, 49e rue
C.P. 1320
Yellowknife, T.N.-O. X1A 2L9
Téléphone (867) 920-3318

ou en ligne à l'adresse suivante:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

SPECIES AT RISK (NWT) ACT

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL (TNO)

NOTICE OF LISTED SPECIES

AVIS D'INSCRIPTION DES ESPÈCES

WESTERN TOAD**CRAPAUD DE L'OUEST**

Pursuant to section 39 of the *Species at Risk (NWT) Act*, S.N.W.T. 2009, c.16, on February 25, 2016 the Minister of Environment and Natural Resources added western toad (*Anaxyrus boreas*) to the Northwest Territories List of Species at Risk as a threatened species. The term of the listing is ten years.

Le 25 février 2016, le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles a inscrit, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les espèces en péril (TNO)*, L.T.N.-O. 2009, ch. 16, le crapaud de l'Ouest (*Anaxyrus boreas*) sur la liste des espèces en péril des Territoires du Nord-Ouest, à titre d'espèce menacée. L'inscription s'applique pour une durée de 10 ans.

The Minister has listed the species following receipt of a consensus agreement developed under section 36 of the Act. The consensus agreement and reasons for it, the assessment and species status report, and further information are available online at nwtspeciesatrisk.ca.

Le ministre a inscrit la présente espèce après réception d'un accord de consensus développé en vertu de l'article 36 de la Loi. L'accord de consensus, les motifs qui le justifient, l'évaluation, le rapport de situation de l'espèce et l'information supplémentaire sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : nwtspeciesatrisk.ca.